

REDAKČNÍ RADA

Prof. Ing. Gabriela Basařová, DrSc., Ing. Jiří Cuřín, CSc. — předseda redakční rady, Ing. Jaroslav Čepička, CSc., Ing. Lubomír Doležel, Ing. Andrej Doboš, Ing. Petr Dvořák, Ing. Rostislav Geisselreiter, Ing. Jaroslav Hampl, Ing. Karel Hauser, CSc., Ing. Ladislav Chládek, CSc., Ing. Jan Jilek, Doc. Ing. Fedor Malík, CSc., Ing. Petr Pilát, CSc., Ing. Jiří Pražan, Ing. Irena Soldánová, Ing. Karol Svozil, Ing. Jan Šavel, CSc., Ing. Ladislav Škarek, Ing. Jiří Šrogl, Doc. Ing. Ernest Šturdík, CSc., Ing. Rudolf Voldřich, CSc., Ing. Petr Volf, Ing. Miroslav Zajíček, RNDr. Miroslav Zbořil

OBSAH

Basařová, G.: Příprava odborných kádrů pro fermentační průmysl v podmínkách přestavby	65
Z výzkumu a praxe	
Kosař, K.: Některé aspekty ovlivňující technologii máčení. I. Vliv obsahu vody, teploty a délky namočení	66
Šavel, J.: Použití výpočetní techniky v pivovarských laboratořích	69
Walter, R.: Tangenciálna filtrácia pri ošetrovaní vína	71
Šturdík, E. - Kollár, R. - Krémář, S. - Forsthofer, J. - Šajbidor, J. - Kollátiová, D.: Frakcionácia kvasničnej biomasy. III. Příprava hrubých preparátů pro potravinářstvo a farmáciu	74
Kobrová, M.: Čištění odpadních vod z pivovarsko-sladařského průmyslu	78
Z výrobních závodů	84
Zprávy	88
Osobní zprávy	91
Pro sběratele	93
Krátké informace	94
Příloha: Zbořil, M. - Janták, J. - Vorel, J.: Základní otázky výroby nealkoholických nápojů. 3. část	

СОДЕРЖАНИЕ

Баса́ржова, Г.: Подготовка специальных кадров для ферментационной промышленности в условиях перестройки	65
Из области исследования и практики	
Косарж, К.: Некоторые аспекты, оказывающие влияние на технологию замачивания. I. Влияние содержания воды, температуры и времени замачивания	66
Шавел, Я.: Применение вычислительной техники в пивоваренных лабораториях	69
Вальтер, Р.: Тангенціальне фільтрування при оброботці вина	71
Штурдик, Э. - Коллар, Р. - Крчмарж, С. - Форстхоффер, Ю. - Шайбидор, Я. - Коллатиова, Д.: Фракционирование дрожжевой биомассы. III. Получение крупных препаратов для пищевой и фармацевтической промышленности	74
Коброва, М.: Очистка сточных вод из производства солода и пива	78

CONTENTS

Basařová, G.: Education of Specialists for Fermentation Industry Under Conditions of Restructuring of Economy Mechanism	65
From Research to Practice	
Kosař, K.: Some Aspects Affecting Steeping Technology. I. Effect of Water Content, Temperature and Steeping Period	66
Šavel, J.: Computer Application in Brewing Laboratories	69
Walter, R.: Tangential Flow Filtration of Wine	71
Šturdík, E. - Kollár, R. - Krémář, S. - Forsthofer, J. - Šajbidor, J. - Kollátiová, D.: Fractionation of Yeast Biomass. III. Crude Preparates for Food and Pharmacy	74
Kobrová, M.: Treatment of Waste Waters from Malt and Beer Industry	78

INHALT

Basařová, G.: Ausbildung der Fachkader für die Gärungsindustrie in den Bedingungen des Umbaus des wirtschaftlichen Mechanismus	65
Aus der Forschung und Praxis	
Kosař, K.: Einige Aspekte, die die Technologie des Weichens beeinflussen. I. Einfluß des Wassergehalts, der Temperatur und Weichdauer	66
Šavel, J.: Ausnützung der EDV in den Brauereilaboratorien	69
Walter, R.: Tangentielle Filtration bei der Weinbehandlung	71
Šturdík, E. - Kollár, R. - Krémář, S. - Forsthofer, J. - Šajbidor, J. - Kollátiová, D.: Fraktionierung der Hefebiomasse. III. Bereitung von Grobpräparaten für die Lebensmittelindustrie und Pharmazie	74
Kobrová, M.: Die Reinigung der Abwässer aus der Malz- und Brauindustrie	78

KVASNÝ PRŮMYSL. Odborný časopis pro výrobu nápojů a biochemické technologie vydává státní podnik vědeckotechnických a obchodních služeb Pivovary a sladovny, Praha v SNTL-Nakladatelství technické literatury, n.p., Spálená 51, 113 02 Praha 1. Vedoucí redakce: Ladislava Soukupová, prom. ped. — Odborný redaktor: Ing. Josef Škach, CSc. — Otsik dovolen jen se svolením redakce, se zachováním autorských práv a s údajem pramene. — Redakce: Krakovská 8, 113 02 Praha 1, tel. 26 43 51 - 58, 26 43 07. — Inzertní oddělení: SNTL, 113 02 Praha 1, Spálená 51, tel. 29 58 28, 29 44 41. Vychází dvanáctkrát ročně. Cena jednoho čísla 5— Kčs, roční předplatné 60,— Kčs. Vytiskly Tiskařské závody, n.p., závod 1/11, Praha 1, Jungmannova 15, tel. 23 56 885 - 92. — Rozšiřuje PNS. Informace o předplatném podá a objednávky přijímá každá administrace PNS, pošta, doručovatel a PNS-ÚED Praha, ACT, Kafkova 19, 160 00 Praha 6, PNS-ÚED Praha, závod 02, Obránců míru č. 2, 656 07 Brno, PNS-ÚED Praha, závod 03, Gottwaldova 206, 709 90 Ostrava 9. Objednávky do zahraničí vyřizuje PNS-ústřední expedice a dovoz tisku Praha, administrace vývozu tisku, Kovpakova 26, 160 00 Praha 6. Návštěvní dny: středa 7,00—15,00 hodin, pátek 7,00—13,00 hodin. © — Nakladatelství technické literatury.